

FESTIVAL
ITINÉRANT

La
TEM
PO
RA

DU GRAND
NARBONNE

ÉTÉ
20
18

ENTRÉE LIBRE

Plus de renseignements sur  et sur legrandnarbonne.com

Licence d'entrepreneur de spectacles n°3-1079733.

 Grand
NARBONNE
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

TOUTES LES DATES DE LA TEMPORA 2018 EN UN SEUL COUP D'ŒIL

JUIN

Vendredi 29 juin, HAÏDOUTI ORKESTAR, avenue de la promenade, Ginestas 04

JUILLET

Samedi 7 juillet, CHE SUDAKA, stade, Saint-Marcel-sur-Aude 05

Vendredi 20 juillet, LES YEUX D'LA TÊTE, place de la libération, Sigean 06

Samedi 21 juillet, LES YEUX D'LA TÊTE, chemin de halage, Ventenac-en-Minervois 06

Mardi 24 juillet, DEBOUT SUR LE ZINC, place du marché,
Saint-Pierre-la-Mer (Fleury d'Aude) 08

Vendredi 27 juillet, EZZA, place du monument, Pouzols-Minervois 09

Samedi 28 juillet, EZZA, place de la fontaine, Treilles 09

AOÛT

Jedi 2 août, ABOU DIARRA & THE DONKO BAND, jardin municipal,
Saint-Nazaire-d'Aude 10

Samedi 4 août, GRÈN SÉMÉ, parc des platanes, Mirepeïsses 11

Jedi 9 août, GRÈN SÉMÉ, parvis du foyer, Caves 11

Vendredi 10 août, LA YEGROS, place de l'église, Sainte-Valière 12

Jedi 23 août, SONERIEN DU, grange de Fontcalvy, Ouveillan 13

Vendredi 24 août, SONERIEN DU, parc municipal, Raïssac-d'Aude 13

Le programme de La TEMPORA est édité par Le Grand Narbonne.

Directeur de publication: Jacques Bascou, Président de la Communauté d'agglomération du Grand Narbonne • Comité de rédaction: services communication et développement culturel • Conception: ICQM • Réalisation, mise en pages: service communication • Photos: Richard Schroeder (p.4), Hugues Anhès (p.6), Hélène Bozzi (p.8), Laetitia Gessler (p.9), Jorge Cano (p.10), Victor Delfilm (p.11), Pierre Wetzel (p.12), Pascal Vanneau (p.13) • Tirage: 20000 exemplaires • Document imprimé par l'imprimerie De Bourg (11), une entreprise Imprim'vert®, procédé CIP avec des encres à base végétale - Papier Galaxi gloss 135 g • Licence d'entrepreneur de spectacles n°3-1079733.



L'ÉTÉ AUX RYTHMES DE LA TEMPORA

De la chanson française au reste du monde en musique. La 8^e édition de la Tempora, festival itinérant du Grand Narbonne, s'arrêtera dans vingt-trois communes du territoire. La saison estivale, du 29 juin au 24 août, est placée sous le signe du multiculturalisme, des musiques aux nombreuses influences et des artistes aux cultures métissées. Depuis la chanson française revisitée, énergique ou maloya avec Les Yeux d'la Tête, Debout sur le Zinc et Grèn Sémé, au groove touareg d'Ezza, en passant par les rythmes cumbia de Che Sudaka et La Yegros ou le rock celtique de Sonerien Du, c'est un véritable mélange d'inspirations qui ravira vos oreilles.

La Tempora, c'est aussi des moments festifs partagés dans nos villages, sur nos places et dans nos salles, entre habitants du territoire et visiteurs autour du spectacle vivant. Un objectif poursuivi par le Grand Narbonne, qui chaque année propose une programmation variée, multiculturelle, humaine, au plus proche des spectateurs. Rendez-vous dans les communes, pour découvrir cette fête qu'est la Tempora...



Jacques Bascou

Président de la Communauté
d'agglomération du Grand Narbonne



Marie Bat

Vice-Présidente déléguée
du Grand Narbonne à la Culture,
maire de Bages

MUSIQUE

HAÏDOUTI ORKESTAR

BALKAN TURKISH ORIENTAL BRASS BAND

Il est probable que vous ayez déjà entendu Haïdouti Orkestar, et notamment la bande originale du film *La Vache* que les artistes de ce groupe ont cosignée avec Ibrahim Maalouf et joué pendant la cérémonie de la remise de la Palme d'Or au Festival de Cannes. Si ce n'est pas

le cas, pas de panique ! Le groupe sera présent lors de cette nouvelle édition de la Tempora et offrira l'occasion de découvrir des sonorités diverses, à la croisée des cultures gypsy, turques et orientales. Un charmant mélange de genres et de cultures qu'ils partagent dans la joie et la bonne humeur. Qui de mieux que ces musiciens grecs, bulgares, français, turcs ou encore tsiganes de Serbie pour rassembler les cœurs et débiter le festival en beauté ?



VENDREDI 29 JUIN 21H30

AVENUE DE LA
PROMENADE
À GINESTAS

MUSIQUE

CHE SUDAKA

CUMBIA SKA | BARCELONE

« Cette phrase salue toutes ces âmes qui se rebellent contre l'impuissance [...] et, qui malgré la folie dans laquelle vit la société actuelle, continuent à penser et à sentir que nous ne formons qu'un ! » Ces quelques mots représentent l'essence même du groupe composé par quatre musiciens engagés : les frères argentins Leo et Kachafaz, ainsi que leurs deux camarades colombiens Cheko et Jota qui sillonnent les routes du monde entier, enivrant sur leur passage les spectateurs grâce à leur ferveur scénique et des textes forts. Animés par leur



passion et leur envie de partager et de rassembler les foules, ils amènent à danser mais, également à réfléchir.

Che Sudaka, c'est l'assurance d'un moment festif et chaleureux sur des notes de musique nourries par les influences du folklore sud-américain.

SAMEDI 7 JUILLET 21H30

STADE

À SAINT-MARCEL-SUR-AUDE

MUSIQUE

LES YEUX D'LA TÊTE

CHANSON FRANÇAISE DANCEFLOOR

Chant, guitares, saxophones, percussions, basse, contrebasse et batterie se mêlent pour former une unité explosive. Il s'agit du groupe Les Yeux d'la Tête qui performera cette année pour le plus grand bonheur des spectateurs. Bercés par la chanson française et le swing, les artistes font briller leurs œuvres par une énergie rock accom-

pagnée de mélodies accrocheuses. Véritable bouffée d'air frais, ces chansons permettent de s'évader quelques minutes grâce aux textes engagés joignant humour, espoir et poésie.

Avec plus de cinq-cents représentations en France et à l'étranger à leur actif, la joyeuse bande poursuit sa route cet été vers la Tempora afin d'enflammer le public. On ne peut qu'être séduit par ces musiciens débordant de bonne humeur et leurs titres exaltants.





VENDREDI 20 JUILLET 21H30

PLACE DE LA LIBÉRATION
À SIGEAN

SAMEDI 21 JUILLET 21H30

CHEMIN DE HALAGE
À VENTENAC-EN-MINERVOIS

MUSIQUE

DEBOUT SUR LE ZINC

NOUVELLE CHANSON FRANÇAISE



Coup de projecteur sur Debout sur le zinc. Fort de son expérience, le groupe enflamme les foules depuis plus d'une vingtaine d'années et s'est produit sur plus de 2 000 scènes (Cigale, Olympia, Zénith de Paris, Solidays...). Au fil du temps, leur aventure s'est étendue au niveau international en investissant des pays tels que la Belgique, la Suisse, le Canada, la Russie, Mada-

gascar... Aujourd'hui, il pose ses valises dans le sud de la France le temps de la Tempora.

Son style ? Un panaché de textes écrits par deux des membres sur fond d'arrangements folk et aux fondations rock. C'est le cocktail détonnant que vous invite à prendre cette figure de la scène française.

MARDI 24 JUILLET 21H30

PLACE DU MARCHÉ
À SAINT-PIERRE-LA-MER (FLEURY D'AUDE)

MUSIQUE

EZZA

GROOVE TOUAREG

Que peut bien signifier « Ezza » ? Il s'agit de la dernière lettre de l'alphabet tfinagh qu'utilisent les Touaregs. Elle est l'emblème de l'homme libre et de la résistance, en outre, un moyen pour ce trio d'affirmer leurs valeurs et leurs idéaux.

Puisant leur inspiration dans les musiques traditionnelles, ils retranscrivent l'âme d'une culture étrangère, celle du pays d'origine du chanteur

Omar Adam : le Niger. Leurs titres empreints de sonorités originales frappent par leur métissage musical et nous transportent directement en Afrique. Le trio se démarque en sortant des sentiers battus par la réunion de chansons touaregs, de blues et de rock.

Un groupe singulier qui déverse un flot de poésie et d'émotion à travers des textes engagés.



VENDREDI 27 JUILLET 21H30

PLACE DU MONUMENT
À POUZOLS-MINERVOIS

SAMEDI 28 JUILLET 21H30

PLACE DE LA FONTAINE
À TREILLES

MUSIQUE

ABOU DIARRA & THE DONKO BAND

BLUES | MALI

Joueur n'goni (harpe Mandingo), Abou Diarra présente un parcours singulier. Formé par un virtuose aveugle, le vieux Kanté, il a entrepris un long voyage de plusieurs mois à pied. Ayant pour seul compagnon son instrument de musique, il a sillonné les chemins menant d'Abidjan à

Bamako et à Conakry à pied. Ce périple lui a permis de visiter les petits villages ainsi que les mégapoles modernes afin d'y découvrir de nouvelles inspirations dans les sons traditionnels et les musiques urbaines contemporaines. S'ouvrant à de nouveaux styles musicaux comme le blues, le jazz, ou le reggae, il manie son n'goni comme une guitare, une basse, une harpe ou une percussion. Réel exploit, il est considéré comme un artiste révolutionnaire.

Accompagné de son groupe, "Donko Band", sa musique aborde les thèmes du voyage, de l'exil et du mouvement dans un univers rythmé par le mandingo, le blues africain, l'afro Piti et le Groove. Leur style n'a pas fini de résonner dans vos cœurs !



JEUDI 2 AOÛT 21H30

JARDIN MUNICIPAL
À SAINT-NAZAIRE-D'AUDE

MUSIQUE

GRÈN SÉMÉ

CHANSON FRANÇAISE MALOYA

Le chanteur réunionnais Carlo De Sacco s'impose comme une référence en termes de maloya. Cet héritage puisé au cœur des traditions de l'île de la Réunion se définit à la fois comme de la musique, du chant et de la danse. Créé en 2006 par De Sacco, le groupe Grèn Sémé fait vivre, mais surtout évoluer cette tradition. En effet, le groupe présente une version plus contemporaine du maloya en le mélangeant à d'autres styles musicaux tels que le dub ou encore le slam.

C'est de la volonté de porter des valeurs et de partager des choses qui le touchent, que le chanteur et compositeur s'inspire pour créer ses textes et exprimer ses émotions à travers des chansons franco-créoles. Ses mots qui résonnent accompagnés du maloya représentent la parfaite recette pour parfaire une identité musicale incomparable.

Grèn Sémé, c'est avant tout un groupe qui sait susciter une ambiance festive tout en rendant un hommage à leurs racines.



SAMEDI 4 AOÛT 21H30

PARC DES PLATANES
À MIREPËÏSSET

JEUDI 9 AOÛT 21H30

PARVIS DU FOYER
À CAVES

MUSIQUE

LA YEGROS

NU CUMBIA / ARGENTINE

Venue tout droit de l'Amérique du Sud, cette jeune chanteuse d'origine argentine a déjà séduit l'Europe par ses rythmes endiablés.

Bercée depuis sa tendre enfance par le chamamé, cette musique traditionnelle du nord-est de l'Argentine et la cumbia colombienne, la Yegros se crée un style enjoué et envoûtant.

La chanteuse se dote d'une large palette d'influence en conjuguant avec soin les musiques traditionnelles et les sons modernes tels que l'électro pour porter un appel à la fête des plus enivrants.

De quoi vous faire vibrer toute la soirée !

**VENDREDI 10 AOÛT 21H30**PLACE DE L'ÉGLISE
À SAINTE-VALIÈRE

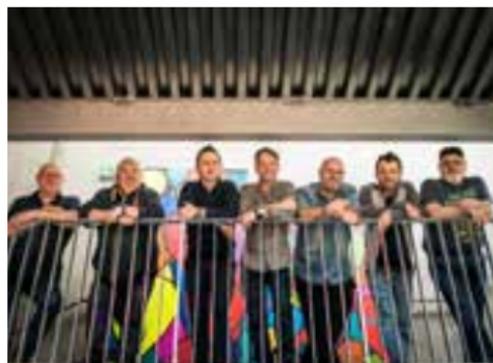
MUSIQUE

SONERIEN DU

ROCK CELTIQUE

Voilà une carrière bien remplie ! Quarante-six ans que ce groupe existe et leur joie de vivre et leur bonne humeur font toujours fureur. Au total, ce sont plus de 4 000 concerts en France mais aussi à travers toute l'Europe et près d'un million de kilomètre parcourus.

Grâce aux vingt-trois albums qu'ils détiennent à leur compte, on découvre vingt-quatre musiciens sur quatre décennies qui ont tous fait danser de nombreuses personnes au rythme de leurs accords.



Sonerien Du s'inscrit comme l'un des groupes leaders de la scène bretonne actuelle et offre au public un mix entre musique traditionnelle et contemporaine dans une ambiance chaleureuse et festive !

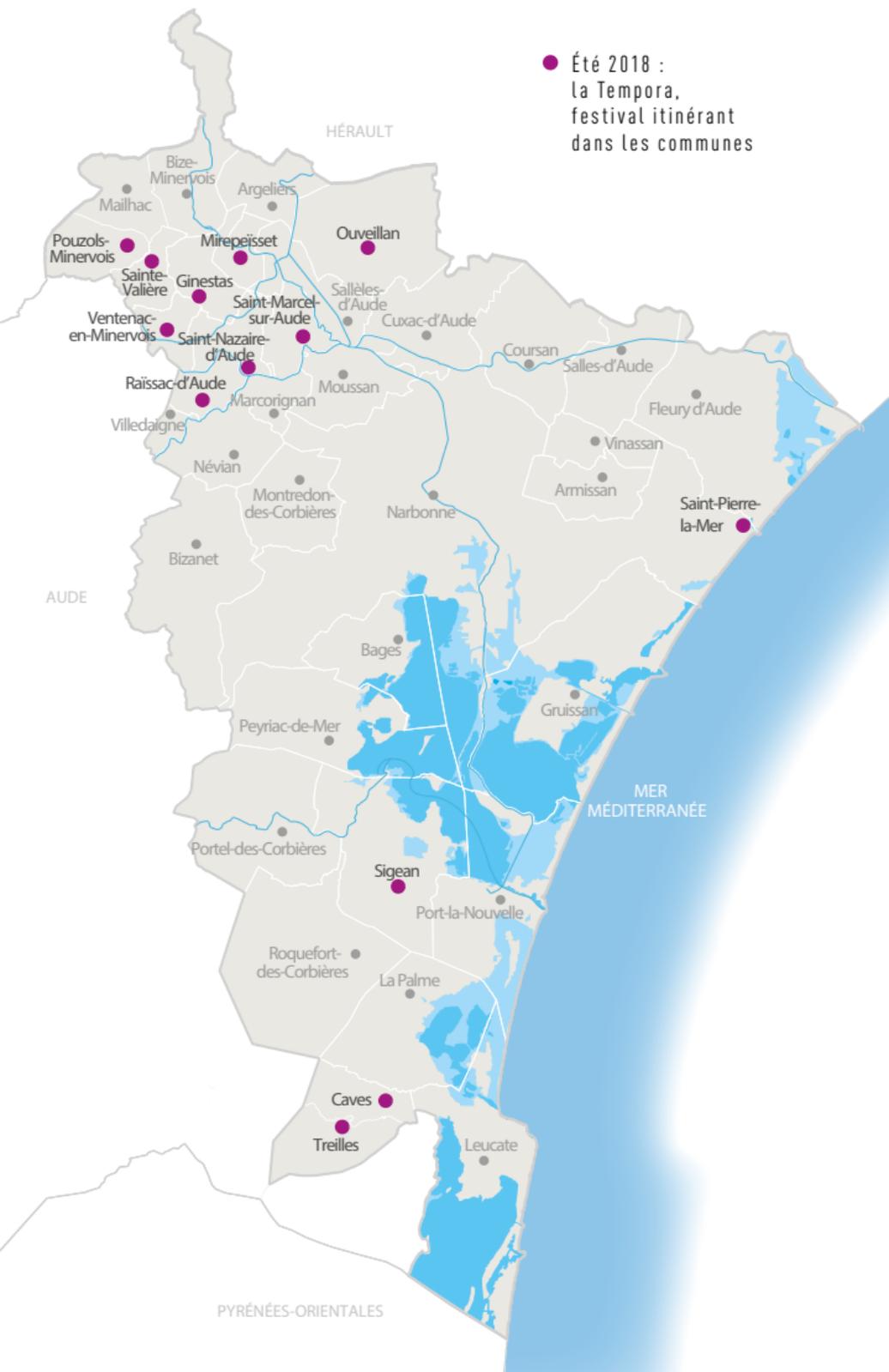
JEUDI 23 AOÛT 21H30

GRANGE DE FONTCALVY
 À OUVÉILLAN

VENDREDI 24 AOÛT 21H30

PARC MUNICIPAL
 À RAÏSSAC-D'AUDE

● Été 2018 :
la Tempora,
festival itinérant
dans les communes





— LA
TEMPORA

DANS LES VILLAGES
CET ÉTÉ

INFORMATIONS AUPRÈS DES MAIRIES

CAVES

4, rue de la mairie
Tél. : 04 68 45 71 71

GINESTAS

4, avenue de la promenade
Tél. : 04 68 46 12 06

MIREPÉISSET

Place de la République
Tél. : 04 68 46 13 30

OUVEILLAN

Place des Pénitents
Tél. : 04 68 46 81 90

POUZOLS-MINERVOIS

25, rue de la République
Tél. : 04 68 46 13 74

RAISSAC-D'AUDE

2, rue de la République
Tél. : 04 68 43 80 11

SAINTE-VALIÈRE

8, place de l'église
Tél. : 04 68 46 13 63

SAINT-MARCEL-SUR-AUDE

9, avenue Georges Brassens
Tél. : 04 68 93 62 13

SAINT-NAZAIRE-D'AUDE

210, avenue de la République
Tél. : 04 68 93 61 55

SAINT-PIERRE-LA-MER

Boulevard de la République à
Fleury d'Aude
Tél. : 04 68 46 60 60

SIGEAN

10, place de la libération
Tél. : 04 68 40 24 24

TREILLES

8, place de la fontaine
Tél. : 04 68 43 23 66

VENTENAC-EN-MINERVOIS

1, place de la mairie
Tél. 04 68 43 23 66

FESTIVAL
— ITINÉRANT

La
TEM
PO
RA

DU GRAND
NARBONNE